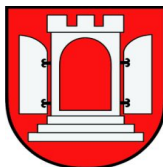


GEMEINDE
TERLAN
PROVINZ BOZEN



COMUNE
TERLANO
PROVINCIA DI BOLZANO

**BESCHLUSSNIEDERSCHRIFT
DES GEMEINDERATES**

**VERBALE DI DELIBERAZIONE DEL
CONSIGLIO COMUNALE**

GEGENSTAND

OGGETTO

**Personal: Abänderung des Stellenplans der
Gemeinde Terlan**

**Personale: Modifica della pianta organica del
Comune di Terlan**

PROT. NR.

SITZUNG VOM – SEDUTA DEL

UHR - ORE

01.09.2026**19:30**

Nach Erfüllung der im geltenden R.G. über die Gemeindeordnung enthaltenen Formschriften wurden für heute, im üblichen Sitzungssaal, die Mitglieder dieses Gemeinderates einberufen. Erschienen sind:

Previo esaurimento delle formalità prescritte dalla vigente L.R. sull'Ordinamento dei Comuni, vennero per oggi convocati, nella solita sala delle adunanze, i componenti di questo Consiglio Comunale. Presenti sono:

BACHMANN Dominik
FAES Elia
FONTANA Johannes
HUBER Michael
MAIR Florian
PIOVAN Massimiliano
RUNER Heinrich Paul
VON DELLEMANN Magdalena
WINKLER Horst

A.G. -A.E.	A.I. -A.U.
X	

ERSCHBAMER Stefan
FILIPPIN Mattia
HABERER Albert
JAKOMET Dr. Kurt
MATTEDI Melanie
PROFANTER Philipp
STOCKER Sigmar
WERTH Tanja
ZELGER Hansjörg

A.G. -A.E.	A.I. -A.U.
X	

Seinen Beistand leistet Gemeindesekretär

Assiste Segretario Comunale

LADURNER Dr. Michael

Nach Feststellung der Beschlussfähigkeit übernimmt Herr

Riconosciuto legale il numero degli intervenuti il signor

ZELGER Hansjörg

in seiner Eigenschaft als Bürgermeister den Vorsitz und erklärt die Sitzung für eröffnet. Der Gemeinderat behandelt obigen Gegenstand.

nella sua qualità di Sindaco ne assume la presidenza e dichiara aperta la seduta. Il Consiglio Comunale passa alla trattazione del suindicato oggetto.

DER GEMEINDERAT

Vorausgeschickt, dass mit Dekret des Landeshauptmannes Nr. 15 vom 13.04.2017 die Parameter für den Umfang der Stellenpläne der Gemeinden festgelegt worden sind;

festgestellt, dass mit Beschlüssen des Gemeinderates Nr. 6 vom 05.02.2019, Nr. 41 vom 24.08.2021, Nr. 60 vom 14.12.2021, Nr. 55 vom 13.12.2022, Nr. 7 vom 20.02.2024, Nr. 29 vom 11.06.2024, Nr. 72 vom 25.11.2025 und Nr. 30 vom 09.06.2026 die letzten Änderungen des Stellenplanes vorgenommen worden sind;

festgestellt, dass es aus organisatorischen Erfordernissen notwendig ist, die bestehende Vollzeitstelle im Berufsbild Nr. 2 – Qualifiziertes Reinigungspersonal/Heimgehilfe in der II. Funktionsebene in eine Vollzeitstelle im Berufsbild Nr. 5 – Hausmeister/Portier in der II. Funktionsebene umzuwandeln;

nach Anhören des Vorschlages des Gemeindesekretärs folgende Änderungen am Stellenplan vorzunehmen:

Umwandlung der bestehenden Vollzeitstelle im Berufsbild Nr. 2 – Qualifiziertes Reinigungspersonal/Heimgehilfe in der II. Funktionsebene in eine Vollzeitstelle im Berufsbild Nr. 5 – Hausmeister/Portier in der II. Funktionsebene;

nach eingehender Diskussion;

nach Einsichtnahme in das zustimmende fachliche Gutachten des Verantwortlichen der zuständigen Organisationseinheit;

beschließt

mit 16 Ja-Stimmen, 00 Nein-Stimmen und 00 Enthaltungen durch Handerheben:

1. die Abänderung des Stellenplans der Gemeinde Terlan wie folgt:
 - Umwandlung der bestehenden Vollzeitstelle im Berufsbild Nr. 2 – Qualifiziertes Reinigungspersonal/Heimgehilfe in der II. Funktionsebene in eine Vollzeitstelle im Berufsbild Nr. 5 – Hausmeister/Portier in der II. Funktionsebene;
2. zur Kenntnis zu nehmen, dass durch vorliegende Beschlussnahme keine unmittelbare Belastung für den Gemeindehaushalt erwächst;
3. ausdrücklich darauf hinzuweisen, dass gemäß Artikel 183, Absatz 5 des Kodexes der örtlichen Körperschaften der Autonomen Region Trentino-Südtirol, genehmigt mit Regionalgesetz vom 3. Mai 2018, Nr. 2 jeder Bürger gegen diesen Beschluss innerhalb der zehntägigen Veröffentlichungsfrist, Einspruch

IL CONSIGLIO COMUNALE

Premesso che il decreto del 13 aprile 2017 n. 15 della Giunta provinciale stabilisce i parametri per l'ambito di applicazione riguardanti le piante organiche dei Comuni;

accertato che con le delibere del Consiglio comunale n. 6 del 05/02/2019, n. 41 del 24/08/2021, n. 60 del 14/12/2021, n. 55 del 13/12/2022, n. 7 del 20/02/2024, n. 29 del 11/06/2024, n. 72 del 25/11/2025 e n. 30 del 09/06/2026 sono state apportate le ultime modifiche alla pianta organica;

accertato che, per esigenze organizzative, è necessario trasformare il posto a tempo pieno esistente nel profilo professionale n. 2 – Addetto alle pulizie qualificato/insergente nella II qualifica funzionale in un posto a tempo pieno nel profilo professionale n. 5 – Custode/Portiere nella II qualifica funzionale;

sentita la proposta del Segretario Comunale di apportare le seguenti modifiche alla pianta organica:

trasformazione del posto a tempo pieno esistente nel profilo professionale n. 2 – Addetto alle pulizie qualificato/insergente nella II qualifica funzionale in un posto a tempo pieno nel profilo professionale n. 5 – Custode/Portiere nella II qualifica funzionale.

dopo discussione approfondita;

visti i pareri favorevoli del responsabile della struttura competente sulla regolarità tecnica;

delibera

con 16 voti favorevoli, con 00 voto contrario ed 00 astensioni espressi per alzata di mano:

1. la modifica della pianta organica del Comune di Terlan come segue:
 - trasformazione del posto a tempo pieno esistente nel profilo professionale n. 2 – Addetto alle pulizie qualificato/insergente nella II qualifica funzionale in un posto a tempo pieno nel profilo professionale n. 5 – Custode/Portiere nella II qualifica funzionale.
2. di prendere atto che questa deliberazione non comporta nessuna spesa per il bilancio comunale;
3. di dare atto, che ai sensi dell'articolo 183, comma 5 del Codice degli enti locali della Regione Trentino-Alto Adige, approvato con Legge Regionale 3 maggio 2018, n. 2 ogni cittadino può presentare entro il periodo di pubblicazione di dieci giorni, opposizione alla Giunta comunale avverso la presente

beim Gemeindeausschuss erheben kann. Ferner kann innerhalb von 60 Tagen ab Vollstreckbarkeit dieses Beschluss Rekurs bei der Autonomen Sektion Bozen des Regionalen Verwaltungsgerichtshofes eingereicht werden.

deliberazione. Inoltre entro 60 giorni dalla data di esecutività della presente deliberazione può essere presentato ricorso alla Sezione Autonoma di Bolzano del Tribunale Regionale di Giustizia Amministrativa.

Hashwert fachliches Gutachten

RzhNPdprla/
VAVP1AaDMIhKsScVN/
AhGFDhdp9uzfik=

valore hash parere tecnico

Gelesen, genehmigt und gefertigt

DER VORSITZENDE / IL PRESIDENTE
ZELGER Hansjörg

(digital signiertes Dokument)

Letto, confermato e sottoscritto

GEMEINDESEKRETÄR / SEGRETARIO COMUNALE
LADURNER Dr. Michael

(documento firmato tramite firma digitale)

Veröffentlicht am 04.09.2026

Vollstreckbar am 15.09.2026

Pubblicato il 04.09.2026

Esecutivo il 15.09.2026